

Ovaj sigurnosno tehnički list je izrađen u skladu sa zahtjevima:  
Uredba (EC) Br. 1907/2006 ili Uredba (EC) Br. 1272/2008

Datum izdavanja 26-lip-2019

Datum revizije 01-stu-2019

Broj revizije 2

**ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću****1.1. Identifikacija proizvoda**

Kod proizvoda E10323 - PBV000385

Naziv proizvoda MFC Tabs Red

**1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**

Preporučena primjena Sredstvo za čišćenje mlijeka

**1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**

Naziv dobavljača Cafetto

Adresa dobavljača 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619

Broj telefona dobavljača Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122

E-pošta dobavljača enquiry@cafetto.com

Za daljnje informacije kontaktirajte.

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja**

Telefon za izvanredna stanja Nikakve informacije nisu dostupne

**Telefon za izvanredna stanja §45 - (EC)1272/2008**

Europa	112
Australija	000

<b>SJEDINJENE DRŽAVE</b>	112
<b>Ujedinjeno Kraljevstvo</b>	999

## ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

### 2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

#### Uredba (EC) Br. 1272/2008

nagrizanja/nadraživanja kože	Kategorija 2 - (H315)
Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko	Kategorija 2 - (H319)
Kronična toksičnost u vodenom okolišu	Kategorija 3 - (H412)

### 2.2. Elementi označivanja



signalna riječ

**UPOZORENJE**

#### iskazi opasnosti:

H315 - Nadražuje kožu

H319 - Uzrokuje jako nadraživanje oka

H412 - Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima

#### Iskazi opreza - EU (§28, 1272/2008)

P101 - Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu

P102 - Čuvati izvan dohvata djece

P264 - Nakon uporabe temeljito oprati lice, ruke i sve izložene površine kože

P280 - Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice

P305 + P351 + P338 - U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati

P337 + P313 - Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika

P302 + P352 - U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom vode i sapuna

P362 - Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe

P501 - Odložiti sadržaj/spremnik u odobreni pogon za odlaganje otpada

### 2.3. Ostale opasnosti

Nikakve informacije nisu dostupne

## ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

### 3.1 Tvari

Nije primjenjivo.



**3.2 SMJESE**

Kemijski naziv	EC br	CAS br	težina %	Razvrstavanje prema Propisu (EC) Br. 1272/2008 [CLP]	REACH Reg. Br
Sulfamic acid	226-218-8	5329-14-6	30-60%	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Irrit. 2 (H319) Aquatic Chronic 3 (H412)	nema dostupnih podataka
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	1-10%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119485498-19
Sodium (C14-C16) Olefin sulfonate	270-407-8	68439-57-6	1-10%	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Dam. 1 (H318)	nema dostupnih podataka

**Cijeli tekst H- i EUH-fraza: vidjeti odjeljak 16**

Ovaj proizvod ne sadrži tvari kandidate zabrinjavajućih svojstava pri koncentraciji  $\geq 0.1\%$  (Uredba (EZ) br 1907/2006 (REACH), članak 59.)

**Odjeljak 4.: Mjere prve pomoći****4.1. Opis mjera prve pomoći**

<b>Opći savjet</b>	Pokazati ovaj sigurnosno tehnički list dežurnom liječniku.
<b>UDISANJE</b>	Premjestiti na svjež zrak. Zatražiti liječničku pomoć ukoliko se dogode simptomi.
<b>Dodir s kožom</b>	Oprati odmah sa sapunom i puno vode najmanje 15 minuta. Zatražiti liječničku pomoć ukoliko se nadražaj razvije ili ne prestaje.
<b>Dodir s očima</b>	Odmah isprati s puno vode, također ispod očnih kapaka, najmanje 15 minuta. Držati oči širom otvorene dok se ispiraju. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. Zatražiti liječničku pomoć ukoliko se nadražaj razvije ili ne prestaje. Ne trljati oštećeno mjesto.
<b>GUTANJE</b>	Očistiti usta vodom i poslije piti mnogo vode. Nikad ništa ne davati na usta osobi bez svijesti. NE izazivati povraćanje. Nazvati liječnika.
<b>Osobna zaštita osobe koja pruža prvu pomoć</b>	Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Nositi osobnu zaštitnu odjeću (vidjeti poglavlje 8).

**4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni**

**Simptomi** Osjećaj pečenja.

**4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

**Napomena liječnicima** Liječiti simptomatski.

**Odjeljak 5.: MJERE GAŠENJA POŽARA****5.1. Sredstva za gašenje**

**Prikladna sredstva za gašenje** Upotrijebiti mjere suzbijanja požara koje odgovaraju lokalnim okolnostima i



okruženju.

### Veliki požar

OPREZ: Uporaba vodenog spreja pri gašenju požara može biti nedjelotvorna.

### Neodgovarajuća sredstva za gašenje

Ne raspršivati rasuti materijal s visokotlačnim vodenim mlazom.

## 5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

### Specifične opasnosti koje proizlaze iz kemikalije

Termičko raspadanje može dovesti do oslobađanja nadražujućih i otrovnih plinova i para.

### Opasni proizvodi sagorijevanja

Ugljikovi oksidi.

## 5.3. Savjeti za gasitelje požara

### Specijalna zaštitna oprema za vatrogasce

Vatrogasci trebaju nositi samostalan dišni aparat i punu protupožarnu opremu. Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

## Odjeljak 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

### 6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

#### Osobne mjere opreza

Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Osigurati prikladno prozračivanje. Nositi propisanu osobnu zaštitnu opremu.

#### OSTALE INFORMACIJE

Pogledajte zaštitne mjere nabrojane u odjeljcima 7 i 8.

#### Za pružaoce hitne pomoći

Koristiti osobnu zaštitu preporučenu u odjeljku 8.

### 6.2. Mjere zaštite okoliša

#### Mjere zaštite okoliša

Spriječiti daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće sigurno učiniti.

### 6.3. Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

#### Metode za zadržavanje

Spriječiti daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće sigurno učiniti.

#### Metode za čišćenje

Pokupiti mehanički, stavljajući u odgovarajuće spremnike za odlaganje.

### 6.4. Uputa na druge odjeljke

#### Uputa na druge odjeljke

Vidjeti odjeljak 8 za dodatne informacije. Vidjeti odjeljak 13 za dodatne informacije.

## Odjeljak 7: Rukovanje i skladištenje

### 7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

#### Savjet za sigurno rukovanje

Postupati u skladu s dobrim postupcima industrijske higijene i sigurnosti. Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti. Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe.

#### Opća higijena

Nositi zaštitne rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice. Pri rukovanju proizvodom ne



jesti, piti niti pušiti. Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom.

## **7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**

**Uvjeti skladištenja** Držati spremnike čvrsto zatvorenima na suhom, hladnom i dobro prozračenom mjestu.

## **7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

**Mjere za upravljanje rizikom (Risk management measures (RMM))** Potrebne informacije su sadržane u ovom Sigurnosno-tehničkom listu.

## **ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**

### **8.1. Nadzorni parametri**

#### **Granice izloženosti**

**Izvedena razina bez učinka (DNEL)** Nikakve informacije nisu dostupne

**Predviđene koncentracije bez učinka (PNEC)** Nikakve informacije nisu dostupne

### **8.2. Nadzor nad izloženošću**

#### **Osobna zaštitna oprema**

**Zaštita očiju/lica** Ako će se prskanja vjerojatno dogoditi, nositi zaštitne naočale s bočnim štitnicima.

**Zaštita ruku** Nositi zaštitne rukavice. Neprобоjne rukavice.

**Zaštita kože i tijela** Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Odjeća sa dugačkim rukavima.

**Nadzor nad izloženošću okoliša** Nikakve informacije nisu dostupne.

## **Odjeljak 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**

### **9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

**Fizičko stanje** krut  
**izgled** crveno  
**Miris** svojstvo  
**boja** Nikakve informacije nisu dostupne  
**prag mirisa** Nije primjenjivo

**Svojstvo**  
**pH**  
**Talište / ledište**  
**Vrelište / raspon vrenja**  
**plamište**  
**brzina isparavanja**  
**zapaljivost (krutina, plin)**

**VRIJEDNOSTI**  
 2.06 at 1% w/v solution  
 nema dostupnih podataka  
 nema dostupnih podataka  
 nema dostupnih podataka  
 nema dostupnih podataka  
 nema dostupnih podataka

**Napomene Metoda**  
 Ni jedan nije poznat  
 Ni jedan nije poznat  
 Ni jedan nije poznat  
 Ni jedan nije poznat  
 Ni jedan nije poznat  
 Ni jedan nije poznat



<b>Granica zapaljivosti u zraku</b>		Ni jedan nije poznat
<b>Gornja granica zapaljivosti</b>	nema dostupnih podataka	
<b>Donja granica zapaljivosti</b>	nema dostupnih podataka	
<b>tlak pare</b>	nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>gustoća pare</b>	nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>Relativna gustoća</b>	nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>Topljivost u vodi</b>	potpuno topljiv	
<b>topljivost(i)</b>	nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda</b>	Not Applicable	
<b>Temperatura samopaljenja</b>	nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>temperatura raspada</b>	nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>Kinematska viskoznost</b>	nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
<b>viskoznost</b>	nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat

## 9.2. Ostale informacije

<b>točka omeškavanja</b>	Nikakve informacije nisu dostupne
<b>molekularna težina</b>	Nikakve informacije nisu dostupne
<b>HOS sadržaj (%)</b>	Nikakve informacije nisu dostupne
<b>Gustoća tekućine</b>	Nikakve informacije nisu dostupne
<b>Gustoća rasutog tereta</b>	Nikakve informacije nisu dostupne
<b>veličina čestice</b>	Nikakve informacije nisu dostupne
<b>raspodjela veličina čestice</b>	Nikakve informacije nisu dostupne

## Odjeljak 10.: Stabilnost i reaktivnost

### 10.1. Reaktivnost

nema dostupnih podataka.

### 10.2. Kemijska stabilnost

Stabilno pod normalnim uvjetima.

#### Podaci o eksploziji

Osjetljivost na mehanički udar

Ne postoji.

Osjetljivost na statičko pražnjenje

Ne postoji.

### 10.3. Mogućnost opasnih reakcija

**Mogućnost opasnih reakcija** Nijedno u uvjetima uobičajene obrade.

**Opasna polimerizacija** Ne dolazi do opasne polimerizacije.

### 10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Ni jedan nije poznat.

### 10.5. Inkompatibilni materijali

Jake kiseline, Jake lužine, Jaka oksidirajuća sredstva.

### 10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Ugljikovi oksidi.



## Odjeljak 11.: Toksikološke informacije

### 11.1. Informacije o toksikološkim učincima

#### Informacije o vjerojatnim putovima izlaganja

##### Informacije o proizvodu

<b>UDISANJE</b>	Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Može izazvati nadražaj dišnih putova.
<b>Dodir s očima</b>	Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Nadražuje oči. (temeljeno na komponentama). Uzrokuje jako nadraživanje oka.
<b>Dodir s kožom</b>	Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. IZAZIVA NADRAŽAJ KOŽE. (temeljeno na komponentama).
<b>GUTANJE</b>	Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Gutanje može uzrokovati gastrointestinalnu nadraženost, mučninu, povraćanje i proljev.

#### Informacije o toksikološkim učincima

**Simptomi** Crvenilo. Može izazvati crvenilo i suženje očiju.

#### Numeričke mjere toksičnosti

##### Akutna toksičnost

##### Nepoznata akutna toksičnost

- 99.81152 % smjese se sastoji od sastoj(a)ka nepoznate toksičnosti
- 33.2552 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne oralne toksičnosti
- 99.81152 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne dermalne toksičnosti
- 99.81152 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne toksičnosti udisanjem (plin)
- 99.81152 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne toksičnosti udisanjem (para)
- 99.81152 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne toksičnosti udisanjem (prašina/maglica)

#### Informacije o komponenti

Kemijski naziv	LD50 oralno	LD50 dermalno	LC50 udisanje
Sulfamic acid	= 1450 mg/kg ( Rat )	-	-
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg ( Rat )	-	= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h
Sodium (C14-C16) Olefin sulfonate	= 2220 mg/kg ( Rat )	> 740 mg/kg ( Rabbit )	-

#### Odgođeni i trenutni učinci te kronični učinci nakon kratkotrajnog i dugotrajnog izlaganja

**nagrizanja/nadraživanja kože** Razvrstavanje na temelju raspoloživih podataka za sastojke. Nadražuje kožu.

**Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko** Razvrstavanje na temelju raspoloživih podataka za sastojke. Uzrokuje jako nadraživanje oka.

**izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože** Nikakve informacije nisu dostupne.



**Mutageni učinak na zametne stanice** Nikakve informacije nisu dostupne.

**karcinogenost** Nikakve informacije nisu dostupne.

**reproduktivna toksičnost** Nikakve informacije nisu dostupne.

**TCOJ - jednokratno izlaganje** Nikakve informacije nisu dostupne.

**TCOP - ponavljano izlaganje** Nikakve informacije nisu dostupne.

**Opasnost od aspiracije** Nikakve informacije nisu dostupne.

## Odjeljak 12.: Ekološke informacije

### 12.1. Toksičnost

**ekotoksičnost** Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima. .

Kemijski naziv	Toksičnost za alge	Toksičnost za ribe	Toksičnost za mikroorganizme	Vodena buha (Daphnia magna)
Sulfamic acid	-	96h LC50: = 14.2 mg/L (Pimephales promelas)	-	-
Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis macrochirus) 96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 265 mg/L
Sodium (C14-C16) Olefin sulfonate	-	96h LC50: 1.0 - 10.0 mg/L (Brachydanio rerio) 96h LC50: = 12.2 mg/L (Brachydanio rerio)	-	-

### 12.2. Postojanost i razgradivost

**Postojanost i razgradivost** Nikakve informacije nisu dostupne.

### 12.3. Bioakumulacijski potencijal

**Bioakumulacija** Nikakve informacije nisu dostupne.

### 12.4. Pokretljivost u tlu

**Pokretljivost u tlu** Nikakve informacije nisu dostupne.





**12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**

**PBT i vPvB procjena** Nikakve informacije nisu dostupne.

Kemijski naziv	PBT i vPvB procjena
Sulfamic acid	Tvar nije PBT / vPvB PBT procjena nije primjenjiva
Sodium carbonate	Tvar nije PBT / vPvB PBT procjena nije primjenjiva
Sodium (C14-C16) Olefin sulfonate	Tvar nije PBT / vPvB

**12.6. Ostali štetni učinci**

**Ostali štetni učinci** Nikakve informacije nisu dostupne.

**Odjeljak 13.: Zbrinjavanje****13.1. Metode obrade otpada**

**Otpad od ostataka/neuporabljenih proizvoda** Odložiti u skladu s lokalnim pravilima. Ukloniti otpad u skladu sa zakonodavstvom o okolišu.

**Zagađena ambalaža** Nikakve informacije nisu dostupne.

**Odjeljak 14.: Informacije o prijevozu****IMDG/IMO**

14.1 UN-br NEREGULIRAN  
 14.2 Ispravno otpremno ime NEREGULIRAN  
 14.3 Klasa opasnosti NEREGULIRAN  
 14.4 Skupina pakiranja NEREGULIRAN  
 14.5 Zagađivalo mora Nije primjenjivo  
 14.6 Posebni propisi Ne postoji  
 14.7 Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. MARPOL i Kodeksom IBC Nikakve informacije nisu dostupne

**RID**

14.1 UN-br NEREGULIRAN  
 14.2 Ispravno otpremno ime NEREGULIRAN  
 14.3 Klasa opasnosti NEREGULIRAN  
 14.4 Skupina pakiranja NEREGULIRAN  
 14.5 Ekološka opasnost Nije primjenjivo  
 14.6 Posebni propisi Ne postoji

**ADR**

14.1 UN-br NEREGULIRAN  
 14.2 Ispravno otpremno ime NEREGULIRAN  
 14.3 Klasa opasnosti NEREGULIRAN  
 14.4 Skupina pakiranja NEREGULIRAN  
 14.5 Ekološka opasnost Nije primjenjivo



<b>14.6 Posebni propisi</b>	Ne postoji
<b><u>Međunarodna udruga zrakoplovnih prijevoznika (IATA)</u></b>	NEREGULIRAN
<b>14.1 UN-br</b>	NEREGULIRAN
<b>14.2 Ispravno otpremno ime</b>	NON REGULATED
<b>14.3 Klasa opasnosti</b>	NEREGULIRAN
<b>14.4 Skupina pakiranja</b>	NEREGULIRAN
<b>14.5 Ekološka opasnost</b>	Nije primjenjivo
<b>14.6 Posebni propisi</b>	Ne postoji

## Odjeljak 15.: Informacije o propisima

### 15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

#### Nacionalni propisi

Njemačka  
Europska unija

Uzeti u obzir Uredbu 98/24/EC o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika od rizika vezanih za kemijska sredstva na radu

#### **Ovlaštenja i/ili ograničenja uporabe:**

Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje podliježu odobrenju (Uredba (EZ) br 1907/2006 (REACH), Prilog XIV). Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje podliježu odobrenju (Uredba (EZ) br 1907/2006 (REACH), Prilog XVII).

#### **Postojane organske onečišćujuće tvari**

Nije primjenjivo.

#### **Tvari koje iscrpljuju kisik (ODS) Uredba (EC) Br. 1005/2009**

Nije primjenjivo.

### 15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Nikakve informacije nisu dostupne.

#### **Additional Regulatory Information:**

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals In accordance with European Regulation (EC) No 648/2004, this product contains: Anionic Surfactants 1-10%,

## Odjeljak 16: Ostale informacije

### Ključ ili kazalo kratica i akronima korištenih u sigurnosno tehničkom listu

Cijeli tekst H-oznaka naveden u Odjeljcima 2 i 3



H315 - Nadražuje kožu  
H318 - Uzrokuje teške ozljede oka  
H319 - Uzrokuje jako nadraživanje oka  
H412 - Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima

**Kazalo**

SVHC: Tvari zabrinjavajućih svojstava za ovlaštenje:

**ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**

TWA	TWA (vremenski prosjek)	STEL	STEL (Granica kratkotrajne izloženosti)
Vršna vrijednost	Maksimalna granična vrijednost	-	Oznaka opasnosti po kožu

**Ključne literaturne reference i izvori podataka**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Datum izdavanja 26-lip-2019

Datum revizije 01-stu-2019

Ovaj sigurnosno tehnički list je u skladu sa zahtjevima: Uredba (EC) Br. 1907/2006 ili Uredba (EC) Br. 1272/2008.

**Ograničavanje od odgovornosti**

Informacije date u ovom Sigurnosno tehničkom listu su točne koliko je nama bilo poznato, na osnovu informacija i uvjerenja na dan njenog objavljivanja. Date informacije namijenjene su samo kao smjernica za sigurno rukovanje, uporabu, procesiranje, skladištenje, transport, odlaganje i oslobađanje i ne treba ih smatrati specifikacijom garancije ili kvalitete. Informacija se odnosi samo na specifični određeni materijal, i ne mora važiti kad je taj materijal korišten s bilo kojim drugim materijalima ili u bilo kom procesu, osim ako je specificirano u tekstu.

Kraj sigurnosno-tehničkog lista

